

KARMA®

www.karmaitaliana.it

BM 661USB1

BM 661USB2

Processioniere professionale
Professional procession system

Manuale di istruzioni
Instruction manual



Complimenti per l'ottima scelta!

Ci complimentiamo vivamente per la Sua scelta, il prodotto Karma da Lei acquistato è frutto di un'accurata progettazione da parte di ingegneri specializzati.

Per la sua realizzazione sono stati impiegati materiali di ottima qualità per garantirne il funzionamento nel tempo. Il prodotto è stato realizzato in conformità alle normative di sicurezza imposte dall'Unione Europea, garanzia di affidabilità e sicurezza. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale prima di cominciare ad utilizzare l'apparecchio al fine di sfruttarne appieno le potenzialità. Augurandoci che rimarrete soddisfatti del vostro acquisto, Vi ringraziamo nuovamente per la fiducia riposta nel nostro marchio e vi invitamo a visitare il nostro sito internet www.karmaitaliana.it dove troverete l'intera gamma dei prodotti KARMA, assieme ad informazioni ed aggiornamenti utili. I nostri uffici sono a vostra completa disposizione per qualsiasi ulteriore necessità o spiegazione.

IL PRODOTTO INCLUDE:

- Colonna amplificata con modulo USB integrato
- 2 trombe mod.TC 30P per la diffusione sonora
- 1 o 2 radiomicrofoni palmari (secondo la versione) con relative antenne
- Alimentatore per funzionamento a corrente / ricarica della batteria
- Supporto a treppiede mod. TL 151S
- Cinghia per il trasporto

IMPORTANTE:

Al momento dell'acquisto o della ricezione del prodotto aprite la scatola e controllate attentamente il contenuto per accertarvi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni. Segnalate immediatamente al venditore eventuali danni da trasporto subiti dall'apparecchio.

In caso di invio in assistenza è importante che il prodotto sia completo dell'imballo originale: vi suggeriamo quindi di conservarlo, assieme alla fattura e allo scontrino d'acquisto.

Congratulations for your choice!

The KARMA product you have purchased is the result of careful planning by specialized engineers.

High quality materials were used for its construction, to ensure its functioning over time.

The product is manufactured in compliance with strict regulations imposed by the European Union, a guarantee of reliability and safety.

Please read this manual carefully before starting using the device in order to exploit its full potential.

Hoping that you will be satisfied of your purchase, we thank you for your trust in our brand and we invite you to visit our website www.karmaitaliana.it where you will find the whole range of KARMA products, along with useful information and updates.

Our staff is at your full disposal for any further necessity or explanation.

THE PRODUCT INCLUDES:

- Portable column with built-in USB module.
- 2 horn speakers mod.TC 30P for sound amplification.
- 1 or 2 wireless handheld microphones (according to the version) with related antennas.
- Adaptor for 220V operation / battery recharge
- Tripod stand mod. TL 151S
- Carrying strap

IMPORTANT:

When purchasing or receiving the product, open the box and carefully check the content to make sure that all parts are present and in good condition. Immediately notify the seller of any transport damage suffered by the device.

If you send the product for repair, it must be shipped with complete original packaging: we therefore recommend to keep it along with the invoice or the purchase receipt.



Precauzioni ed avvertenze

- Leggete con attenzione le istruzioni riportate su questo manuale e seguitele scrupolosamente.
- Conservate il manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio ad una presa con voltaggio corretto.

Cautions and warnings

- Read carefully the instructions given in this manual and follow them strictly.
- Keep this manual for future reference and if you give the product to another user be sure to include it.
- Always make sure to connect the device to a

- Non aprite il dispositivo, non smontatelo e non apportate modifiche.
- L'alimentatore ha una tensione d'ingresso di 230V. Non apritelo e non manomettetelo per evitare il rischio di scosse. Controllate sempre che il cavo sia integro.
- Non esponete l'apparecchio a fonti eccessive di calore o all'umidità per tempi prolungati
- Evitate che nel prodotto entrino liquido infiammabile, acqua o oggetti metallici.
- Trattate l'apparecchio e i suoi comandi con la dovuta delicatezza, evitando manovre violente, cadute o colpi.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza autorizzata. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero creare gravi danni sia all'apparecchio che alle persone
- Per la sostituzione della batteria rivolgetevi a personale qualificato.
- Per la pulizia del prodotto usate esclusivamente uno straccio umido, evitando solventi o detersivi di qualsiasi genere.
- Lasciare il processore collegato all'alimentazione solo per il periodo di utilizzo o di ricarica della batteria.
- Non fate cadere a terra i microfoni per evitare che si danneggino

Il prodotto è coperto da garanzia in base alle vigenti normative. Vi suggeriamo di consultare sul sito internet: www.karmaitaliana.it le "Condizioni Generali di Garanzia". Di seguito un breve estratto:

- La garanzia copre i difetti di fabbrica e i danni verificatisi nei primi due anni dalla data di acquisto. Nel caso di acquisto con fattura la garanzia è limitata a 1 anno.
- Sono esclusi i guasti causati da imperizia o da uso non appropriato dell'apparecchio.
- La garanzia non ha più alcun effetto qualora l'apparecchio risulti manomesso.
- La garanzia non prevede la sostituzione del prodotto.
- Sono escluse dalla garanzia le parti esterne, le batterie, le manopole, gli interruttori, e le parti asportabili o consumabili.
- Le spese di trasporto e i rischi conseguenti sono a carico del proprietario dell'apparecchio
- A tutti gli effetti la validità della garanzia è avallata unicamente dalla presentazione della fattura o scontrino d'acquisto.

- power source with correct voltage.
- Do not open, do not disassemble and don't make changes to the fixture.
- The power adaptor has an input voltage of 230V
Do not open or modify the power adaptor to avoid the risk of electric shocks. Check that the cable is always in good conditions.
- Do not expose the appliance to excessive heat or humidity for prolonged periods.
- Do not allow flammable liquid, water or objects to enter the product
- Use the fixture and its controls with due accuracy, avoiding falls, vibrations or impacts.
- In the event of a serious operating problem, stop using the product immediately. Never try to repair it by yourself, but contact the authorized technical service center.
Repairs carried out by unskilled persons could lead to serious damages both to the fixture and to people.
- If you need to replace the battery address to a qualified person.
- To clean the product, use only a damp cloth, avoiding solvents or detergents of any kind.
- Leave the system connected to the power outlet only for the time it is used or for battery recharge.
- Do not drop the microphones to the ground to avoid them to get damaged.

The product is covered by warranty according to current national and European regulations. For detailed warranty conditions and RMA requests please refer to our website: www.karmaitaliana.it

- The warranty covers manufacturing defects and faults occurred in the first 2 years from the date of purchase. In case of purchase with invoice, the warranty is limited to 1 year.
- Damages caused by negligence or wrong use of the device are not covered by warranty.
- The warranty is no longer effective if the item is modified or disassembled by not authorized people.
- This warranty doesn't necessarily envisage the product's replacement.
- External components, batteries, knobs, switches and any removable or subject to wear and tear parts are excluded from warranty.
- Shipment for the return of faulty items is at expense and risk of the owner.
- For all intents and purposes the warranty is effective only upon exhibition of the invoice or of the purchase receipt.



Questo simbolo vi avverte della presenza di istruzioni d'uso e manutenzione importanti, nel manuale o nella documentazione che accompagna il prodotto.

This symbol alerts you to the presence of important operating and maintenance instructions, in the manual or in the documentation accompanying the product.



Questo simbolo indica il rischio di scossa elettrica in caso di uso improprio o manomissione del prodotto.

This symbol indicates a risk of electric shock in case of wrong use or alteration of the product.



Il marchio CE indica che questo prodotto è conforme alle direttive europee e relative normative ad esso applicabili. La documentazione di conformità in forma completa è reperibile presso la società Karma Italiana Srl.

The CE mark indicates that this product complies with the applicable European directives and their related standards. Compliance documentation in complete form is available at the company Karma Italiana Srl.

Ai sensi del Decreto Legislativo N°49 del 14 Marzo 2014 - " Attuazione delle Direttive 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)".

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura integra dei componenti essenziali giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnandola al rivenditore al momento dell'acquisto di nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno oppure 1 a zero per le apparecchiature aventi lato maggiore inferiore a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al D.Lgs n. Decreto Legislativo N° 49 del 14 Marzo 2014.



Directive 2012/19/UE regarding electric and electronic equipment waste (WEEE).

The symbol of the crossed-out dustbin indicates that the product at the end of its life must be collected separately from other waste. The user must, therefore, confer the fixture complete with all the essential components to an authorized disposal center for collection of electronic and electrical waste, or return it to the dealer when buying new equipment of equivalent type, at a rate of one to one, or one to zero if external dimension is less than 25cm. Appropriate separate collection to send the decommissioned equipment to recycling, treatment and environmentally compatible disposal helps to prevent negative impact on the environment and human health and promotes recycling of the materials making up the product. In Italy illegal dumping of the product by the user entails the application of administrative sanctions pursuant to Legislative Decree n. 49 (14/03/2014).

Il prodotto funziona con una batteria che rientra nella Direttiva Europea 2013/56/EU e che non può essere smaltita con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

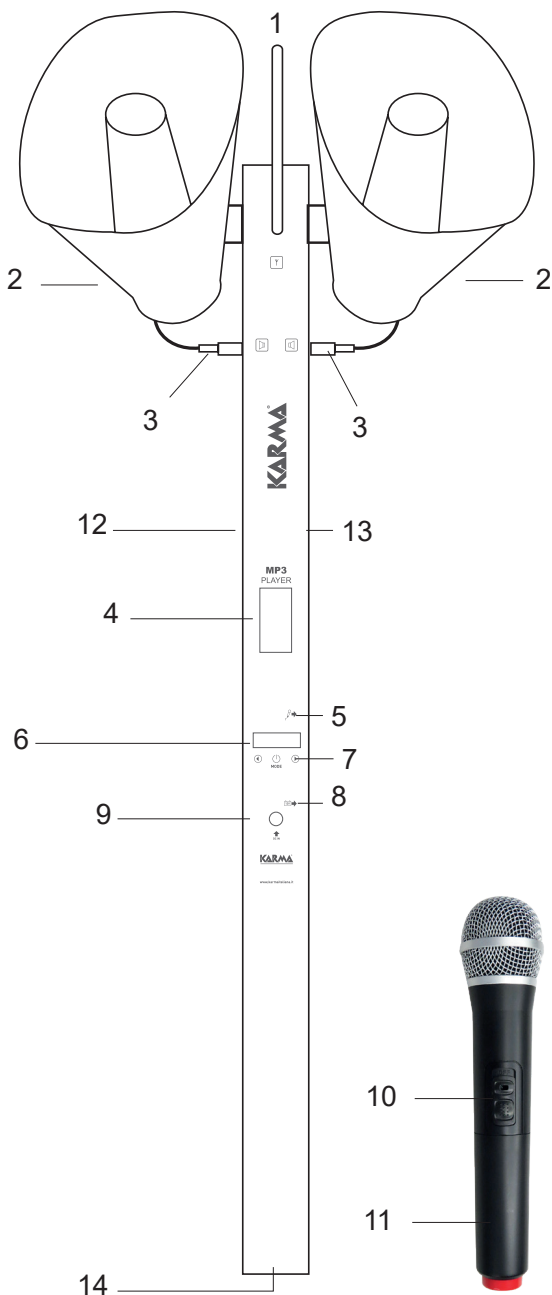
La batteria è incorporata, da smaltire al termine della vita utile del prodotto, non può essere rimossa dall'utente. In questo caso, i centri di recupero e riciclaggio possono eseguire lo smontaggio del prodotto e la rimozione della batteria.



This device is powered by a battery subject to European Directive 2013/56/EU, which cannot be disposed of with normal domestic waste. Find out about the local regulations regarding the separate collection of batteries: a correct disposal allows to avoid negative consequences for environment and health.

The built-in battery, to be disposed of at the end of the useful life of the product, cannot be removed by the user. We strongly advise you to take your product to an official collection point to have a professional removal of the rechargeable battery.

Comandi e prese/ Product diagram



1	Antenna UHF 2pz nella versione doppia
2	Tromba orientabile
3	Connettori per trombe
4	Lettore Mp3 / USB / SD / AUX
5	Presa per microfono a filo
6	Display LCD retroilluminato
7	Tasti di navigazione
8	Presa per alimentazione 12V
9	Presa per carica batterie 220V
10	Tasto OFF/standby/ON
11	Vano porta batteria
12-13	Dip switches (2 nella versione doppia)
14	Foro per treppiede

1	UHF antenna (2 pcs in the dual mic version)
2	Adjustable horn speaker
3	Connectors for speakers
4	Mp3 player (USB / SD / AUX)
5	Socket for wired mic
6	Backlit LCD display
7	Setup keys
8	12V power socket
9	220V socket for battery charging
10	OFF/standby/ON key
11	Battery compartment
12-13	Dip switches (2 in the dual version)
14	Tripod stand hole

Collegamenti e funzionamento/ Setup and operation

BASE D'APPOGGIO

Il treppiede TL 151S in dotazione potrà sostenere il processioniere durante l'utilizzo, la ricarica o anche nel periodo di inutilizzo del prodotto.

RADIOMICROFONO

Rimuovete il tappo (11) posto alla base del radiomicrofono per accedere al vano batterie ed inserire la batteria rispettando le polarità indicate.

Inserite l'antenna (1) nella presa superiore (le antenne sono due nella versione con doppio radiomicrofono).

RICARICA DELLA BATTERIA:

La colonna incorpora una batteria che necessita di un ciclo di ricarica mensile affinché mantenga la massima efficienza nel tempo.

- Assicuratevi che la colonna sia spenta e posizionatela in luogo adeguato eventualmente inserendola nell'apposito basamento.
- Collegate il connettore dell'alimentatore in dotazione, alla presa (9) della colonna.
- Inserite la spina dell'alimentatore nella presa di corrente elettrica domestica 230V. La ricarica verrà mostrata sul display LCD.

TRIPOD STAND

The tripod stand TL 151S can support your procession system during use or recharge, but also when the product is not used.

WIRELESS MICROPHONE

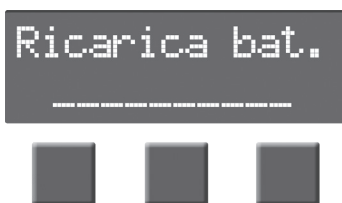
Remove the cap (11) on the bottom of the handheld microphone to insert the battery (please remember to respect the correct polarities).

Connect the antenna (1) to the upper socket (there are two antennas in the version with dual wireless microphone)

BATTERY RECHARGE:

The procession pole includes a battery requiring a monthly recharge cycle to keep maximum efficiency for a long time.

- Make sure that the procession unit is off and put it in a suitable place. If necessary use the specific stand.
- Connect the included adaptor to the pole's socket (9)
- Insert the adaptor's plug into a 230V power source. The recharge status will be shown on the LCD display.



- Attendete circa 10 ore affinché il ciclo di ricarica risulti completo.
- Nel caso di utilizzo in prossimità di una vettura, potrete sfruttare la presa accendisigari dell'automobile per alimentare il processioniere. Sarà sufficiente connettere il cavo proveniente dalla presa accendisigari alla presa laterale 12V (8). La polarità interna dovrà essere positiva.
- The recharge cycle will be completed in about 10 hours.
- It is also possible to use a car's cigarette lighter socket to give power to the procession unit. It will be enough to connect the cable coming from the cigarette lighter's socket to the side 12V socket (8). The internal polarity must be positive.

- Nel caso di utilizzo in prossimità di prese elettriche 230V, potrete collegare il processione in all'alimentatore in dotazione ottenendo un'autonomia infinita. L'alimentatore va connesso alla presa frontale (9).
 - Non fare scaricare mai completamente la batteria del processione
 - Caricare la batteria unicamente tramite caricatore originale
 - La batteria inizierà a rendere al 100% dopo 8 cicli di carica / scarica.
- If you are close to a 230V power socket you can connect the procession system to it, thanks to the included adaptor, obtaining in this way an endless autonomy. To connect the adaptor to the pole use the front socket (9).
 - Never let the procession pole's battery go completely empty
 - Use only the original charger to recharge the battery
 - The battery will be 100% performant only after 8 recharge cycles

ATTENZIONE SOLO PER LA PRIMA RICARICA

Quando effettuate la PRIMA ricarica delle batterie, procedete con i seguenti passaggi:

- **Collegare l'alimentatore alla corrente**
- **Se compare la scritta RICARICA COMPLETATA sul display della colonna, staccare e riattaccare l'alimentatore fino a quando compare la scritta RICARICA BAT**
- **Se compare la scritta ERRORE BATTERIA staccare e riattaccare l'alimentatore fino a quando compare la scritta RICARICA BAT**
- **A questo punto la colonna si sta ricaricando Per qualsiasi necessità contattare il centro assistenza**

WARNING ONLY FOR THE FIRST RECHARGE

When you recharge the battery for the first time, proceed as follows:

- **Connect the adaptor to the power source**
- **If the indication RICARICA COMPLETATA (recharge completed) appears on the display, disconnect and connect again the adaptor until the display shows RICARICA BAT (battery recharge)**
- **If the message ERRORE BATTERIA (battery error) appears disconnect and connect again the adaptor until the writing RICARICA BAT (battery recharge) is displayed.**
- **This means that recharge has started correctly. For any further necessity contact our technical support**

DIFFUSORI A TROMBA

Collegate nella parte superiore le 2 trombe (2) tramite le apposite staffe. Le trombe potranno essere orientate a piacere per una diffusione ottimale. I connettori delle trombe andranno inseriti nelle prese laterali (3).

- Un eventuale microfono a filo potrà essere collegato alla presa laterale (5).
- Un eventuale lettore CD, Mp3 o qualunque segnale audio di tipo "line" potrà essere connesso alla presa AUX del modulo MP3 (4).
- Agganciate la cinghia di sostegno agli appositi anelli

La colonna è ora perfettamente montata e pronta all'uso. Terminato il montaggio e con batterie cariche, agite sul pannello di comando mantenendo premuto il tasto centrale per circa 2 secondi. In questo modo accenderete l'apparecchio.

HORN SPEAKERS

Connect the two horn speakers on the upper part (2), through the specific brackets. You can adjust the speakers as you wish to obtain an ideal sound diffusion. The speakers' connectors are to be plugged into the side sockets (3).

- A wired microphone can be connected to the side socket (5)
- A CD or Mp3 player or any audio "line" signal can be connected to the AUX socket of the MP3 module (4).
- Fasten the strap to the specific rings

Once you have assembled all the components and with full batteries, press for two seconds the central button of the control panel. In this way you will turn on the fixture.



Dopo aver visualizzato le schermate introduttive, il display mostrerà il livello di carica della batteria. Questa schermata apparirà anche automaticamente dopo pochi secondi di inattività sui tasti. Ciò consentirà di avere sempre sotto controllo il livello di carica.

After some introduction screens, the display will show the battery charge level. This screen will automatically appear also if you don't press any key for some seconds. This will allow you to check constantly the battery level.



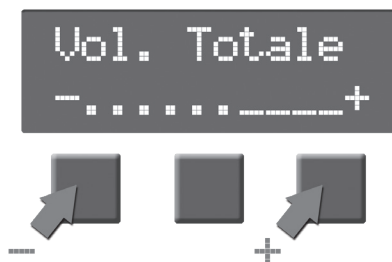
Premendo una volta il tasto centrale verrà mostrato il primo parametro modificabile (il volume totale)

By pressing once the central button, the first adjustable setting (total volume) will be displayed.



La presenza delle parentesi indica che siete in modalità di selezione; tramite la pressione dei tasti laterali potrete scorrere i vari parametri e, cliccando il tasto centrale, avrete la possibilità di effettuare tale modifica. Nel momento in cui confermerete il parametro da variare tramite la pressione del tasto centrale, spariranno le parentesi e appariranno i simboli + e -.

The parenthesis indicate that you are in selection mode; by pressing the side buttons you can scroll through the settings and, by clicking on the central button, you can modify them. When you confirm the settings to be modified, through the pressing of the central button, the parenthesis will disappear and the symbols + and - will appear.



Agite quindi sui tasti laterali per aumentare o diminuire il livello del parametro selezionato.

Use the side keys to increase or reduce the level of the selected setting

Ecco i vari parametri che potranno essere modificati:

VOLUME TOTALE

Permette di regolare il livello di volume "Master", cioè dell'intera miscelazione che viene riprodotta dalle trombe.

It is possible to modify the following settings:

TOTAL VOLUME

It allows to adjust the "Master" volume level (i.e the volume of the whole mixing reproduced by the horn speakers).



MICROFONO

Permette di regolare il livello di volume del microfono eventualmente connesso alla presa laterale (5).

MICROPHONE

If a microphone is connected to the side socket (5) , it allows to adjust its volume level.



EXT I-POD

Permette di regolare il livello di volume di un lettore CD o Mp3 eventualmente connesso alla presa laterale (4).

EXT I-POD

It allows to adjust the volume level of a CD or Mp3 player, if connected to the side socket (4).



RADIOMICROFONO 1

Permette di regolare il livello di volume del radiomicrofono.

WIRELESS MICROPHONE 1

It allows to adjust the wireless microphone's volume



RADIOMICROFONO 2

Permette di regolare il livello di volume del secondo radiomicrofono (presente solo nel modello BM 661USB-2)



WIRELESS MICROPHONE 2

It allows to adjust the volume lever of the second wireless microphone (only for model BM 661USB-2)

TONI ALTI

Permette di regolare l'incidenza dei toni alti sull'intera miscelazione.



TREBLES

It allows to adjust the trebles' effect on the whole mixing.

TONI BASSI

Permette di regolare l'incidenza dei toni bassi sull'intera miscelazione.



BASS

It allows to adjust the bass effect on the whole mixing.

CONTRASTO

Permette di regolare il contrasto del display per ottimizzarne la lettura in ogni condizione di illuminazione. La modifica apportata sarà visibile solo durante la navigazione nei menù: l'apparecchio infatti torna automaticamente alla schermata del livello carica batterie e la retroilluminazione del display si spegne dopo pochi secondi di inattività. Ciò permette di risparmiare ulteriormente la carica della batteria.

PS: tutti i livelli modificati verranno mantenuti in memoria anche dopo lo spegnimento dell'apparecchio e saranno riproposti all'accensione successiva.

CONTRAST

It allows to adjust the display's contrast for an ideal reading in any light condition. The modification will be visible only during navigation through the menus: the device will in fact come back automatically to battery charge level's screen and switch off the display's backlight after some seconds it is not uses. This allows to save furtherly battery charge.

PS: all the settings will be saved also after you have turned off the unit and will be effective when you turn it on again.



Istruzioni per il funzionamento/ Operation instructions

UTILIZZO DEL RADIOMICROFONO

Accendete il microfono trasmettente agendo sul tasto (10).

Questo tasto ha 3 posizioni:

OFF: il microfono è spento

STANDBY: segnale portante acceso ma capsula microfonica disattivata.

ON: microfono totalmente acceso

Per regolare il livello di volume del radiomicrofono accedete al relativo menù e regolate il livello tramite i tasti laterali.

Il raggio d'azione è generalmente di 50mt. Tale raggio d'azione può essere però condizionato dall'ambiente circostante.

Nel caso in cui abbiate acquistato il mod. BM 661USB-2 avrete a disposizione 2 radiomicrofoni senza filo che potrete utilizzare simultaneamente.

Questi radiomicrofoni sono in grado di operare su 16 canali. Nel caso in cui una frequenza risultasse disturbata o nel caso di utilizzo di più radiomicrofoni dello stesso modello, sarà sufficiente cambiare la frequenza operativa. Per poter funzionare, colonna e microfono devono operare sulla stessa frequenza. Per settarli ponete gli switch (12-13) della colonna e dei microfoni (fig. pagina successiva) nella stessa posizione.

Se state utilizzando 2 radiomicrofoni ricordatevi di abbinare gli switches con bollino rosso della colonna con quelli del microfono rosso e quelli con bollino blu della colonna con quelli del microfono blu.

All'accensione del radiomicrofono noterete illuminarsi per un istante il led a conferma dell'integrità del led stesso. L'eventuale accensione durante l'utilizzo segnalerà il momento di cambiare le batterie oramai scariche.

USE OF THE WIRELESS MICROPHONE:

Use the switch (10) to turn on the transmitting microphone.

This switch has 3 positions:

OFF: microphone off

STANDBY: signal on, but microphone capsule disabled

ON: microphone completely ON

To adjust the wireless microphone's volume level go to its menu and adjust the level through the side button

The average transmission range is 50 m. This range can be affected by surrounding conditions.

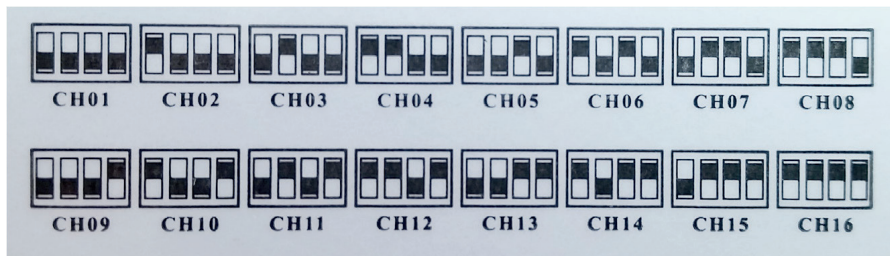
If you bought model BM 661-2 you will have at your disposal 2 wireless transmitters that can be used simultaneously.

These wireless microphones can operate on 16 channels. If there are interferences on a frequency or if you use more than one microphone of the same model, you can change operating frequency. The procession pole and the wireless microphone must always be set on the same frequency. To do that put the switches (12-13) of the pole and of the microphones (see picture in the next page) in the same position.

If you are using two microphones remember to match the switches with red label on the pole with red microphone and those with blue label on the pole with blue microphone.

When you turn on the wireless microphone the led will light on for an instant as a test. If the led lights on during operation it means that batteries are down and need to be replaced.

Tabella per la corretta impostazione dei dipswitch Chart for correct dipswitch setting

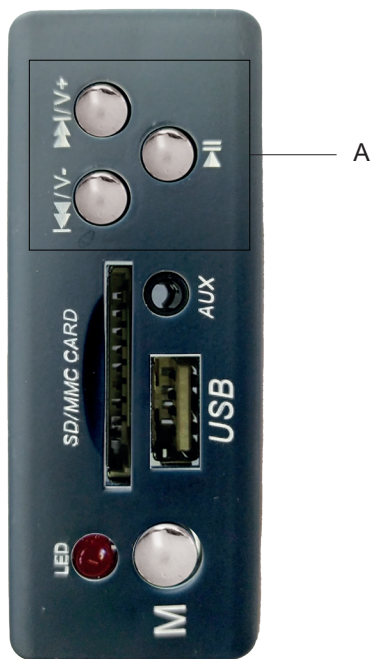


Switch sul radiomicrofono
Switch on the wireless microphone

Switch (12-13) sulla colonna
Switch (12-13) on the pole



Modulo MP3/ MP3 Module



LETTORE MP3

Accertatevi che il modulo sia acceso. In caso contrario premete il tasto M: il led rosso si illuminerà.

Per riprodurre brani Mp3 tramite USB/SD/AUX, inserite la sorgente desiderata ed agite sui tasti di comando(A) per gestire le tracce Mp3. Regolate il volume agendo sempre sugli stessi comandi.

MP3 PLAYER

Make sure that the module is on. Otherwise press the M button: the red led will light on.

To play Mp3 AUDIO via USB/SD/AUX, connect the desired source and use the control keys (A) to manage Mp3 tracks. Adjust the volume by acting on the same controls.

Dichiarazione di conformità/ Compliance declaration



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE EU COMPLIANCE DECLARATION

Il fabbricante, KARMA ITALIANA SRL, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio processoriere BM 661USB1/ BM 661USB2 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.karmaitaliana.it.

Hereby, KARMA ITALIANA SRL declares that the radio equipment type procession system BM 661USB1/ BM 661USB2 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.karmaitaliana.it.

Karma Italiana Srl



NOTA: Nei paesi indicati nella tabella sottostante le frequenze operative di questo apparecchio potrebbero non essere autorizzate, essere soggette a restrizioni locali o limitazioni di utilizzo, richiedere un'autorizzazione generale o una licenza individuale per l'uso. Rivolgetevi alle autorità competenti per ottenere informazioni dettagliate relative alle frequenze ed ai livelli di potenza ERP autorizzati nel vostro paese o nella vostra regione per i prodotti radiomicrofonic.



WARNING: *In the countries indicated in the below chart the operating frequencies of this product might be not authorized, be subject to local restrictions or limitations of use, require a general authorization or an individual license for use. Please contact your telecommunications authority for detailed information about authorized frequencies and ERP power levels in your country or your region for wireless microphones.*



AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE
DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR
HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU
LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO
SE	SI	SK	TR	UK(NI)		

In ITALIA l'uso di frequenze UHF è soggetto a regime di autorizzazione generale.

SPECIFICHE TECNICHE

Struttura	Alluminio
Potenza Max	50W
Autonomia	4 ore circa
Raggio operativo radiomicrofoni	50 mt circa
Ingressi	1 Microfono, 1 AUX - USB/SD
Regolazioni	Toni alti / bassi / contrasto display
Alimentazione	-Batteria ricaricabile: (14,4V - 3000 mAh NI-MH Cells) -Rete: 230V ~ 50 Hz (tramite adattatore di rete) -Batt. esterna 12V (interno positivo), 2A min.
Dati adattatore:	Input 230V~ AC Output 16V --- DC (per alimentazione processoriere) Output 28V --- DC (per ricarica batteria)
Dimensioni	1250 x 65 x 45 mm
Peso	4 Kg circa
Alimentazione radiomicrofono	2 batterie stilo (AA)
Banda radiomicrofoni	UHF (multicanale) Freq 640,00- 655,00 Mhz e/o 655.00-690.00 Mhz

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Material	Aluminum
Max power	50W
Autonomy	About 4 hours
Wireless microphone operating range	About 50 meters
Inputs	1 Microphone, 1 AUX - USB / SD
Settings	Bass / treble/ display contrast
Power supply	- Rechargeable battery (14.4V - 3000 mAh NI-MH Cells) - Mains: 230V - 50 Hz (through power adaptor) - 12V external battery (int. pole positive), 2A min.
Adaptor	Input 230V~ AC Output 16V --- DC (for power supply) Output 28V--- DC (battery recharge)
Dimensions	1250 x 65 x 45 mm
Weight	About 4 kg
Wireless microphone power supply	2 x AA batteries
Wireless microphone band	UHF (multich.) Freq 640,00- 655,00 Mhz and/or 655.00-690.00 Mhz

KARMA[®]

Prodotto da/ produced by:

KARMA ITALIANA SRL
Via Gozzano 38 bis
21052, Busto Arsizio (VA) - Italy
www.karmaitaliana.it



Fabbricato in Italia